



City of Marlborough Office of the Mayor

140 Main Street
Marlborough, Massachusetts 01752
508.460.3770 Fax 508.460.3698 TDD 508.460.3610
www.marlborough-ma.gov

Arthur G. Vigeant
MAYOR

Nathan R. Boudreau
EXECUTIVE AIDE

Patricia Bernard
EXECUTIVE SECRETARY

Marlborough COVID-19 City Updates

April 16, 2020

CDC COVID-19 Household Preparation Guidelines

Creating a household plan can help protect your health and the health of those you care about in the event of an outbreak of COVID-19 in your community. You should base the details of your household plan on the needs and daily routine of your household members.

- **Talk with the people who need to be included in your plan.** Meet with household members, other relatives, and friends to discuss [what to do if a COVID-19 outbreak occurs in your community](#) and what the needs of each person will be.
- **Plan ways to care for those who might be at greater risk for serious complications.** If you or your household members are at increased risk for COVID-19 complications, please consult with your health care provider for more information about [monitoring your health for symptoms suggestive of COVID-19](#).
- **Get to know your neighbors.** Talk with your neighbors about emergency planning. If your neighborhood has a website or social media page, consider joining it to maintain access to neighbors, information, and resources.
- **Create an emergency contact list.** Ensure your household has a current list of emergency contacts for family, friends, neighbors, carpool drivers, health care providers, teachers, employers, the local public health department, and other community resources.

CDC Wellness Tips and Resources

The outbreak of Coronavirus Disease 2019 (COVID-19) may be causing you or your loved ones to feel stress, anxiety, or other strong emotions. The Department of Public Health continues to offer critical resources to help you and your family during this challenging time. The following **wellness tips** are advised by the Centers for Disease Control and Prevention:

- **Connect with friends and family**
 - Tell them how you are feeling. Practice physical distancing while staying social virtually!
- **Eat healthy**
 - Get plenty of fruits and vegetables (frozen options are great!) and watch your portion sizes. Avoid drugs and alcohol.
- **Get moving**
 - Take walks, work out at home, and stretch. Try something new!
- **Plan time for enjoyable activities**
 - Get creative! Avoid consuming too much media coverage, including social media.



Cidade de Marlborough

Escritório do Prefeito

140 Main Street
Marlborough, Massachusetts 01752
508.460.3770 Fax 508.460.3698 TDD 508.460.3610
www.marlborough-ma.gov

Arthur G. Vigeant
PREFEITO

Nathan R. Boudreau
ASSISTENTE EXECUTIVO

Patricia Bernard
SECRETÁRIA EXECUTIVA

Atualizações da Cidade de Marlborough sobre COVID-19 **15 de Abril de 2020**

Carreata de Aniversário de Oficial da Polícia de Marlborough

Um aniversário é uma ocasião especial para um pequenino, mas ficar preso em casa sem amigos pode realmente limitar a celebração. Os oficiais do Departamento de Polícia de Marlborough gostariam de ajudar a trazer um sorriso ao rosto de sua criança em um dia especial com uma visita de um oficial de polícia de Marlborough.

Se você deseja solicitar que um carro da polícia dirija na frente de sua casa, visite a página da MPD ou clique no link diretamente abaixo. Depois de enviar a solicitação, alguém entrará em contato com você para confirmar.

A MPD tentará atender a cada solicitação, mas pode haver ocasiões em que o volume de chamadas determinará sua programação e eles podem não ser capazes de conduzir conforme planejado.

Para solicitar que uma viatura policial passe pela sua rua, visite <https://bit.ly/mpddriveby>.

Prazo para Imposto sobre Imóveis em Marlborough Estendido

Hoje, o prefeito Arthur Vigeant e a coletora Eileen Bristol anunciaram que a cidade de **Marlborough estenderá a data de vencimento das contas de impostos imobiliários de 1º de maio de 2020 a 1º de junho de 2020**. Essa extensão é possível devido às isenções criadas em “Uma Lei para Abordar os Desafios Enfrentados pelos Municípios e Autoridades Estaduais Resultantes do COVID-19”, capítulo 53 das Leis de 2020.

Pedimos aos moradores da cidade de Marlborough que continuem em contato com a prefeitura por telefone, e-mail ou correio, pois a prefeitura permanecerá **fechada ao público em geral** até novo aviso.

Os residentes podem pagar on-line suas contas de imposto imobiliário, de consumo ou de propriedade pessoal e contas de serviços públicos no link a seguir <https://www.marlborough-ma.gov/collectors-office/pages/pay-bills-online> ou eles podem ser enviados pelo correio para o endereço listado na sua fatura, ou colocados nas caixas de correio localizadas na entrada principal e na porta de trás da prefeitura. Os funcionários da Cidade de Marlborough estarão disponíveis por telefone ou e-mail durante esse período. Você pode encontrar um diretório dos departamentos da cidade de Marlborough no site da cidade <https://www.marlborough-ma.gov/departments>.



Ciudad de Marlborough

Oficina del alcalde

140 Main Street
Marlborough, Massachusetts 01752
508.460.3770 Fax 508.460.3698 TDD 508.460.3610
www.marlborough-ma.gov

Arthur G. Vigeant
ALCALDE

Nathan R. Boudreau
ASISTENTE EXECUTIVO

Patricia Bernard
SECRETARIA EXECUTIVA

Actualización sobre COVID-19 de la ciudad de Marlborough **15 de abril de 2020**

Visita de cumpleaños de los oficiales de la policía de Marlborough

Un cumpleaños es una ocasión especial para los más pequeños, pero estar atrapados en casa y sin amigos limita la celebración. Los oficiales de la policía de Marlborough quieren ayudar a brindar una sonrisa a su hijo/a en su día especial con la visita de uno de los oficiales de la policía de Marlborough.

Si quisiera pedir una visita de un auto de la policía por favor visite la página web de MPD (Departamento de Policía de Marlborough) o haga clic en el enlace que esta a continuación. Después que hace el pedido alguien se comunicará con usted para confirmar.

Mientras que MPD tratará de cumplir con todos los pedidos, tal vez haya ocasiones en que la cantidad de llamados dicten el horario y no podrán visitarlos como ha sido programado.

Para pedir que un auto de la policía los visite por favor visite a <https://bit.ly/mpddriveby>.

La fecha de vencimiento del impuesto inmobiliario y de propiedad personal de Marlborough ha sido extendida

Hoy el alcalde, Arthur Vigeant y la recolectora de impuestos, Eileen Bristol anunciaron que la ciudad de Marlborough **extenderá la fecha de vencimiento de los impuestos inmobiliarios del 1 de mayo 2020 al 1 de junio de 2020**. Esta extensión es posible debido a la excepción creada bajo un "Acta para enfrentar las dificultades de los municipios y las autoridades estatales como resultado del COVID-19," Capítulo 53 de las actas de 2020.

Pedimos que los residentes de la ciudad de Marlborough continúen llamando a la alcaldía por teléfono, correo electrónico o correo postal ya que la alcaldía continuará **cerrada al público** hasta nuevo aviso.

Los residentes pueden pagar su impuesto inmobiliario, del automóvil o de propiedad personal y las cuentas de los servicios públicos en el internet en el siguiente enlace <https://www.marlborough-ma.gov/collectors-office/pages/pay-bills-online>, pueden enviarlos por correo postal o ponerlos en la caja de entrega en las entradas de adelante y de atrás de la alcaldía. Los empleados de la ciudad de Marlborough estarán disponibles para hablar por teléfono o por correo electrónico durante este período. Pueden encontrar un directorio de los departamentos de la ciudad de Marlborough en el sitio web de la ciudad <https://www.marlborough-ma.gov/departments>.